Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 79 (1992) **Heft:** 5: Bruxelles

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Geht man davon aus, dass jedes sinnvolle Bauen, Umbauen und Einrichten darauf abzielt, dem Raumbenützer den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu machen, muss man dem Sitzen weit mehr als bloss nebensächliche Bedeutung zuerkennen. Dieser Einsicht fühlt sich Giroflex bei der Entwicklung seiner Stuhlprogramme seit jeher verpflichtet. Das Resultat: ein spürbares Plus an Komfort und funktioneller Überlegenheit. Und eine imposante Vielfalt an Möglichkeiten, mit Giroflex an jedem Arbeitsplatz schöne Voraussetzungen für gutes Sitzen zu schaffen.

Si l'on admet que chaque construction, transformation ou installation a pour but de rendre le séjour de l'utilisateur dans la pièce aussi agréable que possible, il faudrait accorder à la position assise une importance bien plus qu'accessoire. Dans la mise au point de ses séries de sièges, Giroflex en a fait sa devise depuis toujours. Le résultat: une amélioration sensible du confort et des atouts fonctionnels. Et une imposante gamme de possibilités d'associer Giroflex à la création de conditions optimales pour la position assise au poste de travail.





Schöne Zeiten für gutes Sitzen.





giroflex 44





Kreativität, Wissen und langjährige Erfahrung in idealer Synthese: Höchste ergonomische Sitzqualität ist zum unsichtbaren Teil graziler, individueller Gestalt geworden. Ein genial einfaches Baukastensystem auf der Basis von fünf Schalenformen und ein zum Kombinieren einladendes Farbkonzept ermöglichen die freie Wahl zwischen einer Fülle von unterschiedlichen Modellvarianten.

Une synthèse idéale de créativité, de science et d'une longue expérience: une position assise d'une qualité ergonomique exceptionnelle s'est intégrée de manière invisible à une silhouette gracieusement individualisée. Un système modulaire d'une simplicité géniale reposant sur cinq formes de coquilles et un concept chromatique invitant à combiner, permettent le libre choix parmi une multitude de modèles différents.



syntop



Auch an der Entwicklung dieser Stuhlserie waren namhafte Ergonomen und Arbeitsmediziner mit ihren Forschungsergebnissen beteiligt. Die syntop-Stühle repräsentieren deshalb mit ihrem Sitzkomfort, ihrer Qualität und Bedienungsfreundlichkeit ein Stück bester Giroflex-Tradition.



Les recherches effectuées par d'éminents ergonomes et spécialistes de la médecine du travail ont aussi contribué du développement de cette série. Les sièges syntop, avec leur qualité et leur simplicité d'utilisation, représentent parfaitement la grande tradition Giroflex.





giroflex 94

Eine Serie praktischer, universell passender Einzeltische und PlattenModule, die sich mittels eines einfachen
Kupplungssystems nach Belieben für
die verschiedensten Zwecke kombinieren lassen. Die Tischplatten sind
wahlweise erhältlich mit Buchenfournier
oder Kunstharz-Laminat, die Gestellfarben abgestimmt auf die giroflexStuhlserien.

giroflex 15

Ein Zusammen-Setz-Spiel ohne Grenzen für Gemeinschafts- und Schulungsräume, Kantinen, Konzert- und Saalbestuhlungen, bequem stapelbar als komfortable Sitzplatz-Reserve. Farbig oder Ton in Ton, mit oder ohne Polster-Einsätze und Armlehnen.

Une série pratique de tables et de panneaux modulaires d'usage universel dont le simple système d'association permet des combinaisons répondant aux nécessités les plus diverses. Les dessus de table sont disponibles en hêtre contreplaqué ou en matière synthétique laminée, les piétements sont harmonisés aux gammes de sièges giroflex.

Fini le casse-tête chinois consistant à asseoir flexiblement en rangs ou à des tables un nombre variable de personnes dans une salle de classe, un auditorium ou une cantine: avec le giroflex 15 on dispose d'une réserve confortable de sièges aisément empilables. En couleur ou en tonalités apparentées, avec ou sans garnitures rembourrées et accoudoirs.





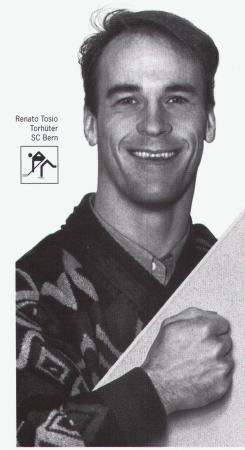












regneration of the state of the

Stabilität

durch und durch faserverstärkt

FELS-WERKE GmbH · Verkaufsbüro Schweiz · Gartenstrasse 2 · 3110 Münsingen/BE · Telefon (031) 7 21 53 51 · Telefax (031) 7 21 64 97 · ein Unternehmen der Preussag

